

Board Resolutions

董事會決議

Extract of Minutes of the Meeting (“the Meeting”) of the Board of Directors of _____ (Company Name) (“the Company”) held at _____ (Place) on _____ (Date).
_____ (公司名稱) (「本公司」) 的董事會於 _____ (日期) 在 _____ (地址) 舉行的會議 (「本會議」) 之會議記錄摘要。

DIRECTORS PRESENT

出席董事

Name of Director 董事姓名	Signature of Director 董事簽名
(Chairperson 主席)	

QUORUM AND CHAIRPERSON

法定人數及主席

A quorum was present and Mr. / Ms. / Miss _____ was elected the Chairperson of the Meeting.
董事會會議有足夠法定人數出席，而 _____ 先生 / 女士被選為本會議的主席。

RESOLUTIONS for Opening Corporate Trading Account(s) with Hermes Securities Limited (“HSL”)

有關於凱敏證券有限公司 (「凱敏證券」) 開立公司交易帳戶之決議

It was RESOLVED that:-

決議通過：

- The following account(s) in the name of _____ (Account Name) (“the Account(s)”), and any sub-account(s) of the Account(s), be opened and maintained with HSL and operated in accordance with the terms and conditions of HSL’s Account Opening Form, Client Agreement and all relevant agreements and/or documents in connection with the opening of the Account(s) and any sub-account(s):-
於凱敏證券開立和維持以下帳戶(及其子帳戶)，帳戶名稱為 _____ (「該帳戶」)，而該帳戶的一切操作須根據凱敏證券於開戶表格、客戶協議書以及所有相關協議及 / 或文件所列明的條款及細則並受其規限及約束：
 Cash Account 現金帳戶
 Margin Account 融資帳戶
- The Account Opening Documents, which have been provided to each Director and presented at the Meeting for consideration, be hereby accepted and approved;
接受及批准該開戶文件，而該開戶文件已提供予各董事及於本會議呈現以供考慮；
- Any _____ of the undersigned individual(s) is/are hereby appointed as Authorised Signers to sign, execute, deliver:-
以下任何 _____ 位簽署人仕獲授權可以簽署、簽訂並交付：
 With Company Chop 並蓋上公司印章
 Without Company Chop 並不會蓋上公司印章

- (a) the Account Opening Form and all relevant agreements and/or documents in connection with the opening of the Account(s) and any sub-account(s); and

因與凱敏證券開立該帳戶及其子帳戶而需要的開戶表格、客戶協議書以及所有相關協議及／或文件；及

- (b) all agreements, consents, letter of instructions and/or all relevant documents in connection with the operation of the Account(s) and any sub-account(s) including but not limited to fund withdrawal and/or deposit, monies and/or securities transfer, settlement instructions and/or any other instructions:-

所有有關該帳戶及其子帳戶的操作而需要的協議、同意、指示函以及所有相關文件，操作包括但不限於資金的提取及／或存入、款項及／或證券的轉移、交收指示及或任何其他指示：

Name 姓名	ID/Passport No. 身份證／護照號碼	Position 職位	Phone No. 電話號碼	Email Address 電郵地址	Signature 簽署

4. Any _____ of the undersigned individual(s) is/are hereby appointed as Authorised Traders to give trading instructions to HSL orally, in writing or otherwise, in respect of any trading transactions of the Account(s) and any sub-account(s):-

以下任何_____位簽署人仕獲委任為授權交易代表，可對該帳戶發出口頭、書面及／或其他方式之交易指令：

Name 姓名	ID/Passport No. 身份證／護照號碼	Position 職位	Phone No. 電話號碼	Email Address 電郵地址	Signature 簽署

5. The Company shall immediately notify HSL of any changes which may render the information in the Account Opening Form to be untrue, inaccurate and/or misleading; and

如出現任何變更導致開戶表格上的資料不實、不準確及／或有誤導性，本公司應立即通知凱敏證券；及

6. The Company shall provide HSL with all supporting documents reasonably required by HSL in connection with the opening and operation of the Account(s) and any sub-account(s).

本公司應提供所有與帳戶開立與運作有關而凱敏證券合理要求的任何文件。

CLOSURE OF MEETING

本會議結束

There being no further business, the Chairperson declared the Meeting closed.

沒有其他事項要處理，主席宣佈本會議結束。

Chairperson 主席